392R3478

2.12.92 EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING Nr L 351/17

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EEG) nr 3478/92

av den 1 december 1992

om tillämpningsföreskrifter för bidragssystemet för råtobak

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2075/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för råtobak [1], särskilt artikel 7 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1676/85 av den 11 juni 1985 om beräkningsenhetens värde och de omräkningskurser som skall tillämpas i den gemensamma jordbrukspolitiken [2], senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2205/90 [3], särskilt artikel 5.3 i denna, och

med beaktande av följande:

De produktionsområden som för beviljande av bidraget skall godkännas för varje grupp av tobakssorter bör fastställas på grundval av de traditionella produktionsområdena. Medlemsstaterna bör dock kunna begränsa dessa områden för att framför allt förbättra produktionens kvalitet.

Det bör närmare anges vilka uppgifter som odlingskontrakten skall innehålla. Kontrakten skall endast gälla för en skörd för att göra det möjligt att ta hänsyn till en framtida ändring av kvoterna. Tidsfrister bör fastställas för ingående och registrering av kontrakt som ligger så tidigt att det är möjligt redan från början av skördeåret att tillförsäkra producenterna en stabil avsättning av den kommande skörden och säkerställa regelbundna leveranser till bearbetningsföretagen.

Med hänsyn till en effektiv förvaltning och kontroll bör det fastställas att de viktigaste uppgifterna om varje enskild producent också skall lämnas när ett odlingskontrakt ingås med en producentsammanslutning.

Det bör vara ett villkor för beviljande av bidraget att råtobaken är av fullgod handelskvalitet och fri från vissa egenskaper som hindrar normalt saluförande.

Bestämmelser bör fastställas som gör det möjligt att lösa eventuella tvister genom att hänskjuta dem till ett gemensamt organ.

Bidraget skall betalas ut för den kvantitet bladtobak som producenten levererar till bearbetningsföretaget oavsett kvalitet, förutsatt att de minsta kvalitetskraven är uppfyllda. Bidraget bör dock justeras om den levererade tobakens vattenhalt avviker med högst 3 % från den vattenhalt som skall fastställas för varje grupp av tobakssorter på grundval av rimliga kvalitetskrav.

Den period under vilken tobaken får levereras till bearbetningsföretagen bör begränsas för att undvika orättmätig överföring av tobak från en skörd till den följande.

Villkoren för betalning av bidrag och inköpspriser bör fastställas för att förhindra oegentligheter. Därutöver är dock medlemsstaterna skyldiga, i enlighet med artikel 20.1 i förordning (EEG) nr 2075/92, att fastställa bestämmelser om förvaltning och kontroll.

Bidragen skall ge tobaksproducenterna inom gemenskapen möjlighet att avsätta sina produkter på konkurrensvillkor som är tillfredsställande i förhållande till importerad tobak med hänsyn till produktionskostnaderna inom gemenskapen. Det bör fastställas att bidraget uttryckt i nationell valuta skall vara detsamma för alla producenter som levererar tobak till bearbetningsföretag under en bestämd period genom att den omräkningskurs som gäller i början av det aktuella produktionsåret tillämpas.

Bidragen kan betalas ut först efter en fullständig och slutgiltig kontroll av alla leveranser från skörden i syfte att säkerställa att transaktionerna i fråga verkligen har genomförts och att kvotbestämmelserna har följts. Det bör dock fastställas att förskott på de belopp som bearbetningsföretagen skall betala till producenterna endast får betalas ut efter det att en tillräckligt stor säkerhet har ställts.

Särskilda villkor bör fastställas för beredning av tobak i andra medlemsstater än den där den har producerats.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för tobak.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Produktionsområden

Artikel 1

1. De produktionsområden som avses i artikel 5a i förordning (EEG) nr 2075/92 fastställs för varje grupp av tobakssorter i bilaga 1 till den här förordningen.

[1] EGT nr L 215, 30.7.1992, s. 70.
[2] EGT nr L 164, 24.6.1985, s. 1.
[3] EGT nr L 201, 31.7.1990, s. 9.

Medlemsstaterna kan, särskilt på grundval av kvalitetskriterier, fastställa produktionsområden som är mindre.

2. Produktionsområdena skall varje år tas upp till förnyad granskning så att de vid behov kan anpassas till marknadsutvecklingen både i fråga om kvantitet och kvalitet.

Odlingskontrakt

Artikel 2

1. Det odlingskontrakt som avses i artikel 5c i förordning (EEG) nr 2075/92 skall ingås mellan en producent eller producentsammanslutning och det bearbetningsföretag som utför den första bearbetningen och iordningställandet av tobaken.

2. Odlingskontrakt skall ingås för varje enskild grupp av tobakssorter. Kontraktet förpliktar bearbetningsföretaget att ta emot de kvantiteter av bladtobak som anges i kontraktet och producenten eller producentsammanslutningen att leverera samma kvantiteter till bearbetningsföretaget i den utsträckning som deras produktion tillåter.

3. Odlingskontrakten skall åtminstone innehålla följande uppgifter:

a) Uppgifter om kontraktsparterna.

b) En hänvisning till odlingslicensen eller, om kvoter direkt har tilldelats producenterna, till producentens kvotbevis.

c) Den tobakssort som kontraktet avser.

d) Den maximikvantitet som får levereras.

e) Den plats där tobaken odlas (produktionsområde enligt artikel 1, provins, kommun och beteckningen på marken eller platsen).

f) Det aktuella skiftet, bortsett från tillfartsvägar och inhägnader.

g) Inköpspriset, bidragsbeloppet inte inberäknat.

h) Den kvalitet som priset gäller.

i) De avtalade minsta kvalitetskraven.

j) Ett åtagande från bearbetningsföretagets sida om att det skall betala producenten eller producentsammanslutningen ett belopp som är minst lika stort som bidraget för den faktiskt levererade kontraktskvantiteten.

k) Tidsfristen för betalning av inköpspriset, som får vara högst en månad efter avslutad leverans.

4. Kontraktet får endast avse en skörd.

Artikel 3

1. Ett odlingskontrakt skall ingås senast den 15 mars det skördeår som kontraktet avser, utom vid force majeure. Denna tidsfrist skall dock förlängas till den 10 april samma år för kontrakt som ingås till följd av tilldelning av ytterligarekvantiteter i enlighet med artikel 11.3 i kommissionens förordning (EEG) nr 3477/92 [1].

2. Utom vid force majeure skall bearbetningsföretagen överlämna ingångna odlingskontrakt för registrering hos det behöriga organet före den 1 april det skördeår som kontraktet avser. För odlingskontrakt som ingås till följd av tilldelning av ytterligare kvantiteter enligt artikel 11.3 i förordning (EEG) nr 3477/92 skall tidsfristen för registrering förlängas till den 20 april samma år.

3. Om den tidsfrist för ingående av kontrakt enligt punkt 1 eller för inlämnande av odlingskontrakt enligt punkt 2 överskrids med högst tio arbetsdagar, skall bidragsbeloppet minskas med 20 %.

4. Det behöriga organet skall vara organet i den medlemsstat där tobaken skall bearbetas. Sker bearbetningen i en annan medlemsstat än den där tobaken har odlats skall det behöriga organet i medlemsstaten där beredningen utförs snarast skicka en kopia av det registrerade kontraktet till det behöriga organet i producentmedlemsstaten.

Om detta organ inte självt kontrollerar att bidragssystemet följs, skall det skicka en kopia av det registrerade kontraktet till det kontrollorgan som avses i artikel 20.2 i förordning (EEG) nr 2075/92 eller till den enhet som har till uppgift att utföra kontrollen, om det inte finns ett sådant organ i den berörda medlemsstaten.

5. Medlemsstaterna skall skicka kommissionen en lista med namn och adresser på de organ som har till uppgift att registrera kontrakten. Kommissionen skall offentliggöra en förteckning över dessa organ i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*, serie C.

Artikel 4

Om ett odlingskontrakt har ingåtts mellan ett bearbetningsföretag och en producentsammanslutning, skall det åtföljas av en förteckning med namnen på producenterna, deras respektiva odlingsarealer enligt artikel 2.3 e och f och uppgifter om deras odlingslicenser eller kvotbevis.

Artikel 5

De odlingskontrakt som har ingåtts i enlighet med rådets förordning (EEG) nr 727/70 [2] för en tid som sträcker sig längre än skördeåret 1992 skall upphöra att gälla från och med skördeåret 1993.

Minsta kvalitetskrav

Artikel 6

Den tobak som levereras till bearbetningsföretagen skall vara av fullgod handelskvalitet och fri från de egenskaper som anges i bilaga 2. Avtalsparterna kan avtala om strängare kvalitetskrav.

---

[1] EGT nr L 351, 2.12.1992, s. 11.
[2] EGT nr L 94, 28.4.1970, s. 1.

Artikel 7

Medlemsstaterna kan bestämma att tvister om kvaliteten hos den tobak som levereras till de bearbetningsföretag som utför den första bearbetningen skall hänskjutas till ett skiljedomsorgan. Medlemsstaterna skall fastställa reglerna för dessa organs sammansättning och beslutsordning. Det skall i dessa organ finnas en eller flera företrädare för producenterna och samma antal företrädare för bearbetningsföretagen.

Utbetalning av bidrag, återbetalningar och förskott

Artikel 8

1. Det bidrag som bearbetningsföretaget skall betala producenten och den kvantitet som skall noteras i odlingskontraktet eller kvotbeviset skall beräknas på grundval av vikten av den bladtobak av den aktuella sorten som uppfyller de minsta kvalitetskraven och som övertas av bearbetningsföretaget. Om vattenhalten avviker från den nivå som fastställs i bilaga 3 för den aktuella sorten, skall vikten justeras därefter för varje avvikande procentenhet, dock upp till högst 3 % vattenhalt.

2. Vattenhalten skall fastställas med hjälp av en av de metoder som beskrivs i bilaga 4.

Artikel 9

1. Utom vid force majeure skall producenten leverera hela sin produktion till de företag som utför den första bearbetningen senast den 15 maj året efter skördeåret, annars skall deras rätt till bidraget vara förverkad.

2. Senast den 25 maj skall varje producent skriftligt till kontrollenheten anmäla den kvantitet bladtobak som fram till den 15 maj inte har levererats till ett företag som utför den första bearbetningen samt lagringsplatsen för denna tobak. Den behöriga myndigheten skall vidta åtgärder för att säkerställa att den tobak som inte har levererats till den första bearbetningen före den 15 maj inte kan deklareras som hörande till följande skörd.

3. Om kontrollenheten konstaterar att det finns tobak som inte har anmälts i enlighet med punkt 2, skall den kvantitet som anges i odlingslicensen eller kvotbeviset och som producenten har rätt till för nästa skörd minskas med den dubbla kvantiteten av oredovisad tobak.

Artikel 10

Bearbetningsföretaget skall betala producenten ett belopp motsvarande bidraget senast en månad efter det att varje leverans enligt kontraktet är avslutad. Bearbetningsföretagets eller producentsammanslutningens betalning till producenten av det belopp som motsvarar bidraget samt inköpspriset får endast ske genom bank- eller postöverföring.

Artikel 11

Den jordbruksomräkningskurs som skall tillämpas vid omräkning av bidrag och bidragsförskott till nationell valuta skall vara den som gäller den 1 augusti under skördeåret för leveranser som sker fram till den 31 december samma år och den som gäller den 1 januari följande år för senare leveranser. Företaget skall betala ut bidraget till producenten i valutan i den medlemsstat där tobaken har skördats.

Artikel 12

1. De bidrag som betalas ut till producenterna skall återbetalas till bearbetningsföretagen på deras begäran mot uppvisande av ett kontrollbevis som utfärdas av de behöriga myndigheterna efter det att alla leveranser till bearbetningsföretaget från en skörd har kontrollerats. Kontrollen skall säkerställa att samma tobak inte visas upp för kontroll mer än en gång och att tobaken genomgår den normala bearbetningen och iordningställandet.

2. Medlemsstaterna skall se till att den bearbetade tobaken senare avsätts.

Artikel 13

Ansökningarna om återbetalning av de bidrag som har betalats ut till producenterna skall för varje leverans, skörd och grupp av tobakssorter innehålla åtminstone följande uppgifter:

a) Datum för det odlingskontrakt som leveransen gäller, datum för registrering av kontraktet och det registreringsnummer som det har tilldelats.

b) Den levererade tobakssorten.

c) Säljarens namn.

d) Den levererade tobakskvantiteten.

e) Den dag när leveransen inleddes.

f) Leveransplatsen.

g) Den eller de inpköpspriser som har betalats, med uppgift om de kvaliteter som respektive priser avser.

h) Bevis på utbetalning till producenten av det belopp som motsvarar bidraget.

i) Originalet av den odlingslicens eller det kvotbevis som har utfärdats för producenten.

Artikel 14

1. Om bladtobak som härstammar eller importeras från tredje land genomgår den första bearbetningen och iordningställandet inom gemenskapen, skall den berörda medlemsstaten fastställa vilka kontroller som är nödvändiga för att förhindra att bidrag betalas ut för denna tobak.

2. Medlemsstaterna skall bistå varandra i samband med handeln inom gemenskapen med bladtobak.

Artikel 15

1. På begäran av bearbetningsföretaget skall medlemsstaten betala ut förskott på de bidragsbelopp som företaget skall betala till producenterna, förutsatt att ett bevis på bidraget som skall betalas utfärdat av den behöriga kontrollenheten läggs fram. Detta bevis skall utfärdas på grundval av de odlingskontrakt som bearbetningsföretaget har ingått samt de genomförda eller planerade leveranserna.

Om bearbetningsföretaget senast sex veckor efter det att det har mottagit förskottet inte har använt det till att betala ut bidragen till producenterna eller har återbetalat beloppet till medlemsstaten, skall räntor debiteras på det outnyttjade beloppet till en räntesats som skall fastställas av medlemsstaten. Dessa räntor skall bokföras som intäkter för EUGFJ.

2. Förskottet får endast betalas ut om det ställs en säkerhet som är minst lika stor som bidragsbeloppet plus 15 %.

3. Säkerheten skall frisläppas mot uppvisande av det bevis som avses i artikel 12.

4. Bestämmelserna i kommissionens förordning (EEG) nr 2220/8 [1] skall tillämpas, om inte annat bestäms i den här förordningen.

Artikel 16

De bevis som avses i artikel 12 skall uppvisas senast den 31 december det andra året efter skördeåret. Om ett förskott har betalats ut, skall säkerheten vara förverkad för de bidragsbelopp för vilka det bevis som krävs inte har lagts fram inom denna tidsfrist.

Artikel 17

1. Bidrag skall återbetalas eller förskotteras till bearbetningsföretaget av den medlemsstat där tobaken har skördats.

2. Om tobaken bearbetas i en annan medlemsstat än den där den har skördats, skall den medlemsstat där den har bearbetats efter avslutad kontroll lämna producentmedlemsstaten de uppgifter som behövs för att betala bidraget eller frisläppa säkerheten.

Artikel 18

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 1 december 1992.

På kommissionens vägnar

Ray MAC SHARRY

Ledamot av kommissionen

---

[1] EGT nr L 205, 3.8.1985, s. 5.

BILAGA 1

Godkända produktionsområden för de tobakssorter som produceras inom gemenskapen

Sortgrupp enligt bilagan till förordning (EEG) nr 2075/92	Medlemsstat	Produktionsområde
I. Flue cured	Tyskland	Schleswig-Holstein, Niedersachsen, Franken, Rhendalen och angränsande dalar, Brandenburg, Mecklenburg-Vorpommern, Sachsen, Sachsen-Anhalt, Thüringen
	Grekland	Sterea Hellas, Thessalia, Makedonia, Thraki, Peloponnes, Ipiros
	Frankrike	Aquitaine, Midi-Pyrénées, Auvergne-Limousin, Champagne-Ardennes, Alsace-Lorraine, Rhône-Alpes, Franche-Comté, Provence, Val-de-Loire, Centre, Poitou-Bretagne, Charente, Languedoc-Roussillon, Normandie, Bourgogne, Nord-Pas-de-Calais, Picardie, Ile-de-France
	Italien	Friuli, Veneto, Lombardia, Piemonte, Toscana, Marche, Umbria, Lazio, Abruzzi, Molise, Campania, Basilicata, Puglia, Calabria
	Spanien	Extremadura, Andalucía, Castilla y León, Castilla La Mancha
	Portugal	Beira Interior, Ribatejo Oeste, Alentejo, Autonoma regionen Azorerna
II. Light air cured	Tyskland	Rhendalen och angränsande dalar, Mittelfranken, Brandenburg, Mecklenburg-Vorpommern, Sachsen, Sachsen-Anhalt, Thüringen
	Grekland	Makedonia, Thessalia
	Frankrike	Aquitaine, Midi-Pyrénées, Auvergne-Limousin, Alsace-Lorraine, Rhône-Alpes, Franche-Comté, Val-de-Loire, Centre, Poitou-Bretagne, Bourgogne, Charente, Languedoc-Roussillon
	Italien	Veneto, Lombardia, Piemonte, Umbria, Emilia-Romagna, Lazio, Abruzzi, Molise, Campania, Basilicata, Puglia, Sicilien, Friuli, Toscana, Marche
	Spanien	Extremadura, Andalucía, Castilla y León, Castilla La Mancha
	Portugal	Beiras, Ribatejo Oeste, Entre Douro e Minho, Trás-os-Montes, Autonoma regionen Azorerna
III. Dark air cured	Belgien	Flandern, Hainaut, Namur, Luxemburg
	Tyskland	Rhendalen och angränsande dalar, Mittelfranken, Brandenburg, Mecklenburg-Vorpommern
	Frankrike	Aquitaine, Midi-Pyrénées, Languedoc-Roussillon, Auvergne-Limousin, Poitou-Bretagne, Charente, Val-de-Loire, Centre, Rhône-Alpes, Provence, Franche-Comté, Alsace-Lorraine, Champagne-Ardennes, Picardie, Nord-Pas-de-Calais, Normandie, Bourgogne, Réunion
	Italien	Friuli, Trentino, Veneto, Toscana, Lazio, Molise, Campania, Puglia, Sicilien
	Spanien	Extremadura, Andalucía, Castilla y León, Castilla La Mancha, Comunidad Valenciana, Navarra, Rioja, Cataluña, Madrid, Galicia, Asturias, Cantabria, Campezo-området i País Vasco, La Palma (Kanarieöarna)
IV. Fire cured	Italien	Veneto, Toscana, Umbria, Lazio, Campania
	Spanien	Extremadura, Andalucía
V. Sun cured	Grekland	Ipiros, Sterea Hellas, Thessalia, Peloponnes, Makedonia, Thraki och öarna
	Italien	Lazio, Abruzzi, Campania, Basilicata, Puglia, Sicilien
VI. Basmas	Grekland	Thraki, Makedonia, Sterea Hellas, Thessalia
VII. Katerini och liknande sorter	Grekland	Makedonia, Sterea Hellas, Ipiros, Thessalia
VIII. Klassisk Kaba Koulak, Elassona, Myrodata d'Agrinion, Zichnomyrodata	Grekland	Makedonia, Thessalia, Sterea Hellas, Thraki, Ipiros, Peloponnes och öarna

BILAGA 2

Minsta kvalitetskrav

Den premie som avses i artikel 3 i förordning (EEG) nr 2075/92 kan endast beviljas för tobak av fullgod handelskvalitet i förhållande till de typiska kännetecknen för den aktuella sorten, som är fri från följande:

a) Bladdelar.

b) Blad som är sönderrivna av hagel.

c) Blad med allvarliga skador på mer en tredjedel av ytan.

d) Blad med sjukdoms- eller insektsangrepp på mer än 25 % av ytan.

e) Blad med spår av bekämpningsmedel.

f) Omogna eller helt gröna blad.

g) Frostskadade blad.

h) Blad med svamp- eller rötangrepp.

i) Blad med icke torkade, fuktiga eller rötangripna nerver eller med svampiga eller framträdande mittnerver.

j) Blad från sidoskott.

k) Blad med en för den aktuella sorten främmande lukt.

l) Blad med vidhängande jord.

m) Blad med en fukthalt som med mer än 3 % överstiger den fukthalt som fastställs i bilaga 3.

BILAGA 3

Vattenhalt enligt artikel 8

Sortgrupp	Vattenhalt (%)
I. Värmetorkad	16
II. Ljus lufttorkad	
Tyskland, Frankrike	22
Andra medlemsstater	20
III. Mörk lufttorkad	
Belgien, Tyskland, Frankrike	26
Andra medlemsstater	22
IV. Röktorkad	22
V. Soltorkad	16
VI. Basmas	16
VII. Katerini	16
VIII. Klassisk Kaba Koulak, Elassona, Myrodata Agrinion, Zichnomyrodata	16

BILAGA 4

Gemenskapsmetoder för bestämning av vattenhalten i råtobak

I. METODER SOM SKALL ANVÄNDAS

A. *Beaudessonmetoden*

1. Apparatur

Beaudessonsvärmeskåp EM10:

elektrisk torkapparat i vilken varm luft med mekanisk ventilation (en särskild fläkt) genomströmmar det prov som skall torkas. Vattenhalten bestäms genom vägning före och efter torkningen, varvid vågen är kalibrerad på så sätt att det värde som avläses för en använd kvantitet på 10 gram direkt motsvarar vattenhalten i procent.

2. Metod

En kvantitet på 10 gram vägs i en skål med perforerad botten och läggs sedan i torkningskolonnen där den hålls fast med en spiralring. Värmeskåpet kopplas på i fem minuter och under denna tid torkas provet vid en temperatur av cirka 100 °C.

Efter fem minuter stoppas processen med hjälp av ett tidur. Luftens temperatur efter avslutad torkning mäts med en inbyggd termometer. Provet vägs och dess vattenhalt avläses direkt och korrigeras vid behov med några tiondelars procent upp eller ned, beroende på den uppmätta temperaturen, med hjälp av den tabell som följer med apparaten.

B. *Brabendermetoden*

1. Apparatur

Brabendertorkskåp:

en elektrisk torkapparat som består av ett termostatreglerat cylinderformigt rum som ventileras mekaniskt, i vilket 10 skålar som alla innehåller 10 gram tobak placeras samtidigt. Dessa skålar ställs på en roterande skiva med 10 olika lägen, så att varje skål efter torkningen med en ratt kan föras till ett läge där den kan vägas. Ett system med hävstänger gör det möjligt att ställa skålarna i tur och ordning på en inbyggd vågbalk utan att de behöver tas ut från torkrummet. Vågen har en optisk visare och ger en direkt avläsning av vattenhalten. En andra våg som är ansluten till apparaten används för att väga de ursprungliga provkvantiteterna.

2. Metod

Termostaten ställs in på 110 °C.

Torkskåpet förvärms under minst 15 minuter.

10 prov à 10 gram vägs upp.

Provkvantiteterna läggs in i torkskåpet.

Proven torkas under 50 minuter.

Vikterna avläses för att bestämma bruttovattenhalten.

C. *Andra metoder*

Medlemsstaterna kan använda andra mätmetoder, bl.a. metoder baserade på bestämning av det elektriska motståndet eller de dielektriska egenskaperna hos det aktuella partiet, under förutsättning att resultaten kontrolleras genom att ett representativt prov undersöks med hjälp av en av de metoder som beskrivs i A eller B ovan.

II. PROVTAGNING

Följande metod skall användas för provtagning av bladtobak före bestämning av vattenhalten:

1. Urval

Från varje bal väljs ett antal blad i proportion till balens vikt. Antalet utvalda blad bör vara så stort att bladen är representativa för balen som helhet.

Provet skall bestå av lika många blad från balens utsida, från balens mitt och från den del som ligger där emellan.

2. Homogenisering

Alla utvalda blad blandas i en plastpåse och några kg hackas i bitar (0,4–2 mm breda).

3. Val av provkvantitet

Efter hackning blandas den hackade tobakskvantiteten ordentligt och ett representativt prov väljs ut.

4. Mätning

Mätningarna skall göras på hela det prov som reducerats på detta sätt och åtgärder bör vidtas för att se till att

- det inte förekommer några variationer i fuktkvantiteten (luft- och vattentäta påsar eller behållare),
- provets homogenitet inte påverkas av svinn under upphällning eller hackning.